

MODELO 6005

# Kit Presión Arterial Inicio Manual INSTRUCCIONES



**ADC**<sup>®</sup>  
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

# Un agradecimiento especial...

Gracias por elegir un 6005 Kit Presión Arterial Inicio Manual ADC®. Estamos orgullosos de la atención y la calidad que se dedica a la fabricación de cada elemento que lleva nuestro nombre. Sólo los mejores materiales se utilizan para asegurarle un instrumento atemporal diseñada para un rendimiento óptimo .

Usted podrá apreciar rápidamente los resultados , por ahora es dueño de uno de los instrumentos de presión arterial domiciliaria mejores que el dinero puede comprar.

Con el cuidado y mantenimiento adecuado, su 6005 Kit Presión Arterial Inicio Manual ADC® es seguro que le proporcionará muchos años de servicio confiable . Por favor, lea las siguientes instrucciones y la información general que será útil en lo que le permite disfrutar de su producto ADC®.

## Ventajas de ADC®

En los hospitales y consultorios médicos de todo el mundo , donde la precisión y la fiabilidad son esenciales , productos de diagnóstico ADC® professional son los instrumentos de elección.

Ahora usted también puede disfrutar de los beneficios de la ingeniería y la calidad ADC® en el hogar. Este instrumento rica característica fue diseñada para simplificar la medición de la presión arterial y el pulso en casa y ofrecer resultados fiables consistentes.

Su 6005 Manual Home Kit presión arterial ADC® es un dispositivo de medición de la presión arterial para uso en la parte superior del brazo . Se permite la medición muy rápida y fiable de la presión arterial sistólica y diastólica así como el pulso, por medio del método de auscultación . Este dispositivo ofrece una precisión clínicamente probado y ha sido diseñado para ser fácil de usar .

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su nuevo Kit 6005 Presión Arterial Inicio Manual ADC®.

Gracias por su patrocinio . De hecho, es nuestro placer servirle .

Atentamente,  
American Diagnostic Corp.

# 6005 Kit Presión Arterial Inicio Manual ADC®

## Tabla de contenidos

|   |     |
|---|-----|
| Introducción y Uso previsto .....                           | 4   |
| Advertencias y precauciones .....                           | 5   |
| Acerca de la presión arterial .....                         | 6   |
| A. ¿Cuál es la presión arterial? .....                      | 6   |
| B. ¿Qué es una presión arterial normal? .....               | 6   |
| C. ¿Qué influye en la presión arterial? .....               | 6   |
| D. ¿Varía la presión arterial? .....                        | 7   |
| E. ¿Qué es la hipertensión? .....                           | 7-8 |
| F. ¿Se puede controlar la hipertensión? .....               | 8   |
| G. ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en casa? ..... | 8-9 |
| H. ¿Cómo se mide la presión arterial? .....                 | 9   |
| I. ¿Cómo debo grabar mi presión arterial? .....             | 9   |
| Los componentes de su kit de la presión arterial .....      | 10  |
| Primero Configuración .....                                 | 11  |
| A. Montaje del kit de la presión arterial .....             | 11  |
| Cómo medir la presión arterial .....                        | 11  |
| A. Sobre el manguito .....                                  | 11  |
| B. Coloque el brazalete ADcuff™ en el brazo .....           | 12  |
| C. Postura correcta medición .....                          | 12  |
| D. Manejo del instrumento .....                             | 13  |
| Consejos útiles .....                                       | 14  |
| Solución de problemas .....                                 | 15  |
| Cuidado y mantenimiento .....                               | 15  |
| Ajuste de deflación de Cambio .....                         | 16  |
| Solicitud de un manguito diferente .....                    | 16  |
| Garantía .....  | 17  |
| Normas de calidad .....                                     | 17  |
| Cómo contactar ADC .....                                    | 18  |
| Especificaciones técnicos .....                             | 18  |

# Introducción y uso previsto

El kit de la presión arterial ADC © 6005 es un dispositivo de presión arterial de medición manual para su uso por parte de adultos en la parte superior del brazo en el hogar o en el / la oficina de la enfermera de su médico. Se permite la medición muy rápida y fiable de la presión sistólica y la presión arterial diastólica , así como pulso a través del método de auscultación . Este dispositivo ofrece una precisión clínicamente probado y ha sido diseñado para ser fácil de usar .

Antes de usar , lea atentamente y luego este manual de instrucciones guárdelo en un lugar seguro. Por favor, póngase en contacto con su médico para más preguntas sobre el tema de la presión arterial y su medición .

## Recuerde...

- Sólo un profesional de la salud están capacitados para interpretar las mediciones de la presión arterial. Este dispositivo no está diseñado para sustituir a los chequeos médicos regulares .
- Se recomienda que su médico revise su procedimiento de uso de este dispositivo.
- Las lecturas de presión arterial obtenidos por este dispositivo deben ser verificados antes de prescribir o hacer ajustes a los medicamentos utilizados para controlar la hipertensión . Bajo ninguna circunstancia se debe alterar las dosis de los medicamentos prescritos por su médico.
- Este monitor está diseñado para ser utilizado por adultos. Consulte con un médico antes de usar este instrumento en un niño.
- En caso de ritmo cardíaco irregular ( arritmia ) , las mediciones realizadas con este instrumento sólo debe ser evaluado después de consultar con su médico.
- Familiarizarse con la sección titulada " Acerca de la presión arterial " . Contiene información importante sobre la dinámica de las lecturas de presión arterial y le ayudará a obtener los mejores resultados.

**NOTA!** No intente dar servicio o reparar este aparato usted mismo . En caso de producirse un fallo de funcionamiento , consulte la página 20 de este folleto para obtener información de servicio.

## Advertencias y precauciones generales

**Una declaración de advertencia en este manual identifica una condición o práctica que, si no se corrige o suspende inmediatamente podría dar lugar a lesiones en el paciente, la enfermedad, o la muerte.**

**ADVERTENCIA:** La ley federal restringe la venta por parte o por orden de un médico o profesional de la salud autorizado.

**ADVERTENCIA:** Si se utilizan conectores de cierre luer en la construcción de la tubería, hay una posibilidad de que puedan ser inadvertidamente conectados a los sistemas de fluidos intravasculares, permitiendo que el aire se bombea en un vaso sanguíneo. Consulte inmediatamente a un médico si esto ocurre.

**ADVERTENCIA:** No permita que un manguito de presión arterial se mantenga en el paciente durante más de 10 minutos cuando se infla por encima de 10 mmHg. Esto puede causar angustia del paciente, perturbar la circulación sanguínea, y contribuir a la lesión de los nervios periféricos.

**ADVERTENCIA:** La seguridad y la eficacia con tamaños de manguitos neonato 1 a 5 no se ha establecido.

**ADVERTENCIA:** Este sistema puede fallar para dar precisión de la medida especificada si se usa o almacenada en condiciones de temperatura y humedad fuera de los límites establecidos en la sección de especificaciones de este manual.

**ADVERTENCIA:** Este producto puede contener una sustancia química que el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

**PRECAUCIÓN:** A menos que se indique lo contrario, estos productos contienen látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar cualquier posibilidad de asfixia accidental, mantenga esta unidad lejos de los niños y no cubra la tubería alrededor de su cuello.

**PRECAUCIÓN:** El material estándar utilizado para la vejiga y el tubo es libre de látex.

**ATENCIÓN:** Automedición significa control, no diagnóstico o tratamiento. Valores inusuales deben ser discutidos con su médico. Bajo ninguna circunstancia se debe alterar las dosis de los medicamentos prescritos por su médico.

**ATENCIÓN:** ¡El indicador de pulsaciones no es apropiado para medir la frecuencia de los marcapasos!

**ATENCIÓN:** En caso de latido irregular del corazón, las mediciones realizadas con este instrumento deben ser evaluadas sólo previa consulta con su médico.

**Nota:** Para obtener la mayor precisión de su instrumento de la presión arterial, se recomienda que el instrumento se utiliza dentro de un rango de temperatura de 50 ° F ( 10 ° C ) a 104 ° F ( 40 ° C ), con un rango de humedad relativa de 15 a 90 % ( sin condensación ).

## 2. Acerca de la Presión Arterial

### A. ¿Cuál es la presión arterial?

En pocas palabras , la presión sanguínea arterial es la fuerza de la sangre ejercida contra las paredes de las arterias . Hay dos componentes en la presión arterial - presión sistólica y diastólica . Sistólica , la presión más alta , se produce durante la contracción del corazón . Diastólica , la presión más baja , se produce cuando el corazón está en " reposo" .

La presión arterial se mide tradicionalmente en milímetros de mercurio (mmHg) . Se registra como sistólica / diastólica . Por ejemplo , una de 120 sistólica y diastólica de 80 se registrarían 120/80 .

La presión arterial es un signo vital dinámico - uno que cambia constantemente y durante todo el día . La presión arterial de una persona "reposo" es la presión que existe a primera hora de la mañana , mientras que una persona está aún descansada y antes de que el consumo de alimentos o bebidas .

### B. What is a Normal Blood Pressure?

Una presión sistólica inferior a 120 mmHg y una presión diastólica de menos de 80mmHg son reconocidas como normales por el Comité Nacional Conjunto de Prevención , Detección, Evaluación y Tratamiento de la Presión Arterial Alta , 2003 . Sin embargo , la presión arterial individual variará .

**Note: ¡La presión arterial aumenta con la edad, por lo que debe consultar con su médico para saber lo que es " normal" para usted!**

### C. ¿Qué influye en la presión arterial?

La presión arterial está influenciada por muchos factores , incluyendo la edad , peso, condición física , la enfermedad pasada , la hora del día , la altitud , la actividad, y el clima , por nombrar sólo algunos. En general , la presión arterial es más baja en la mañana y aumenta durante todo el día . Es más baja en un clima cálido , y mayor en el clima frío.

La actividad física puede tener un impacto significativo a corto plazo sobre la presión arterial . Trabajo , ejercicio, fumar, comer , beber - ni siquiera hablar , reír o llorar todo va afectar la presión arterial de una persona.

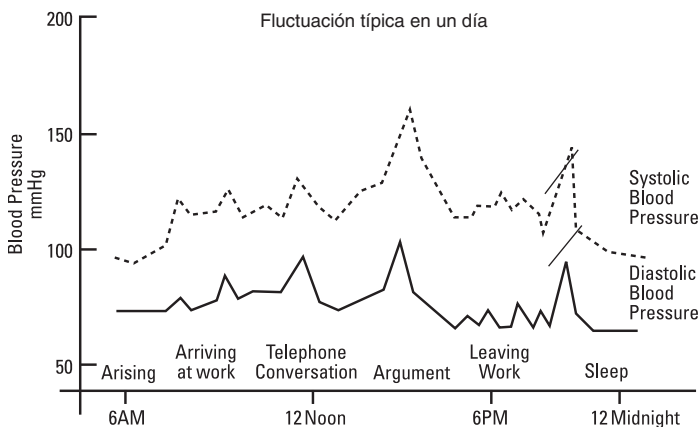
Su dieta , incluyendo bebidas con caféina o alcohol todos pueden afectar la presión arterial . El estrés emocional puede tener un impacto dramático en la presión arterial.

Mediciones de presión arterial Incluso repetidas tomadas sin el descanso adecuado entre las lecturas alterarán su presión sanguínea como los buques en el brazo engorge de sangre.

Muchas de estas influencias son sólo temporales o de corto plazo , aunque ( a largo plazo), la exposición crónica a algunos factores que pueden dar lugar a niveles permanentemente elevados de presión arterial.

## D. Does Blood Pressure Vary?

Constantemente . La presión arterial de una persona varía considerablemente en base diaria y estacional . Se cambia durante toda la vida . No es poco común para la presión sistólica para variar por 40 mm Hg o más durante todo el curso de un solo día ! Aunque generalmente no son tan volátiles , la presión diastólica todavía puede variar de forma significativa . En personas hipertensas, estas variaciones son aún más pronunciadas . Normalmente , la presión arterial está en su punto más bajo durante el sueño y se levanta por la mañana y durante todo el día . El siguiente cuadro ilustra las fluctuaciones que pueden ocurrir en un día típico.



## E. ¿Qué es la hipertensión?

La hipertensión (presión arterial alta) es elevada presión sistólica o diastólica niveles . En el 90 a 95 por ciento de los casos diagnosticados , las causas específicas son desconocidas, aunque la condición es a menudo vinculada con la historia familiar y estilo de vida . Esto se conoce como la hipertensión esencial . En los restantes casos , la presión arterial alta es un síntoma de una enfermedad subyacente , a menudo tratable , que si se corrige, puede normalizar la presión arterial . Este tipo menos común se conoce como hipertensión secundaria .

La hipertensión, si no se trata , puede contribuir a la enfermedad renal , ataque al corazón , derrame cerebral u otras enfermedades debilitantes.

Las siguientes normas para la evaluación de la presión arterial alta ( sin distinción de edad ) han sido establecidos por el Comité Nacional Conjunto de Prevención , Detección, Evaluación y Tratamiento de la Presión Arterial Alta , 2003 .

| Clasificación gama                   | La presión arterial sistólica | La presión arterial diastólica | Medidas de precaución                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|---|
| Normal                               | <120                          | <80                            | Supervisar periódicamente                               |
| Prehipertensión                      | 120 - 139                     | 80 - 99                        | <b>Póngase en contacto con su médico</b>                |
| <b>H I P E R T E N S I Ó N</b>       |                               |                                |   |
| <b>Etapas 1</b><br><i>(moderada)</i> | 140 - 159                     | 90 - 99                        | <b>Póngase en contacto con su médico inmediatamente</b> |
| <b>Etapas 2</b><br><i>(severa)</i>   | 160+                          | 100+                           | <b>Póngase en contacto con su médico urgencia</b>       |

( JNC- 7 Informe del Comité Nacional Conjunto sobre Prevención, Detección , Evaluación y Tratamiento de la Hipertensión Arterial / 2003 )

**Recuerda sólo un médico está capacitado para interpretar las lecturas obtenida de su kit de la presión arterial .**  
**No intento nunca debe hacerse en auto- diagnóstico o tratamiento.**

## F. ¿Se puede controlar la hipertensión?

Aunque la hipertensión esencial no se puede curar, por lo general se puede controlar mediante la alteración de vida ( como la dieta ) , la adopción de un programa de ejercicio, manejo del estrés y , cuando sea necesario , con medicamentos bajo la supervisión de un médico .

Para ayudar a reducir el riesgo de hipertensión o para mantenerla bajo control , la American Heart Association ( AHA ) recomienda lo siguiente:

- **No fume**
- **Mantener un peso adecuado**
- **Hágase exámenes físicos regulares**
- **Reducir consumo de sal y grasa**
- **Haga ejercicio regularmente**

## G. ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en casa?

Los estudios clínicos han demostrado mejorar la detección y el tratamiento de la hipertensión cuando monitorización de la presión arterial en el hogar regular se hará en consulta con un médico.

La presión arterial se mide en el consultorio del médico o en un hospital puede causar ansiedad y dar lugar a una lectura elevada - una condición conocida como " hipertensión de bata blanca".

Inicio mediciones generalmente reducen las influencias "externas " en la lectura de la presión arterial , y puede proporcionar una historia más amplia y significativa la presión arterial.



**Nota Importante:** Si bien es importante mantener un registro preciso de sus mediciones de presión arterial, no se preocupe demasiado de los resultados de cualquier medida. Los resultados individuales pueden estar influidos por adición de la presión debido a la dieta, la ansiedad, o mal de medición resultantes de los movimientos del brazo excesivo o mal uso de la banda. Muchas lecturas tomadas a la misma hora cada día dan una más amplia historia de la presión arterial. Siempre asegúrese de anotar la fecha y hora al registrar las mediciones de la presión arterial.



**Para obtener los mejores resultados, y con el tiempo lo permite, 3 sucesivas medidas se pueden tomar todos los días. Asegúrese de permitir intervalos de al menos 5 a 10 minutos entre mediciones. Deseche cualquier lectura que parece sospechoso y registrar el promedio de las lecturas restantes.**

## H. ¿Cómo se mide la presión arterial?

Profesionales de la salud tradicionalmente usan un dispositivo conocido como esfigmomanómetro, junto con un estetoscopio, una versión esencialmente profesional del mismo instrumento que ha adquirido. El esfigmomanómetro es un sistema que consiste en una vejiga inflable contenida dentro de un manguito, pera de insuflación con válvula de control de aire, y manómetro medición de la presión (manómetro). El medidor puede ser mecánica o mercurial.

El manguito se envuelve alrededor de la extremidad y se infla para constreñir el flujo de sangre a la arteria. Como la presión se libera desde el manguito a través de la válvula de deflación, el flujo de sangre vuelve a producir el pulso arteria late conoce como sonidos de Korotkoff, que son detectadas con el estetoscopio. **La presión sistólica** se registra en el inicio de estos sonidos. **La presión diastólica** se registra generalmente cuando desaparecen los sonidos (cuando el flujo sanguíneo a la arteria vuelve a la normalidad).

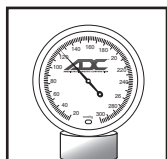
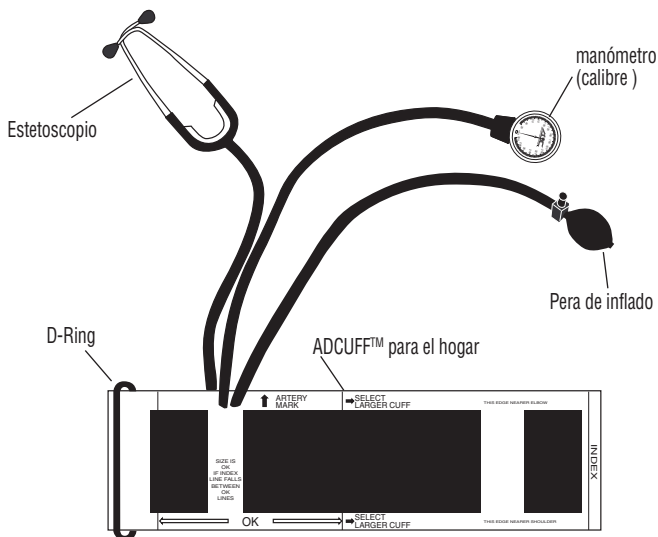
## I. ¿Cómo debo registrar mi presión arterial?

Registro mediante la creación de un gráfico simple en un cuaderno de espiral, como se muestra a continuación:

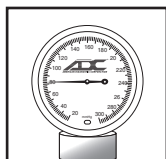
| Fecha | Tiempo | El resultado |
|-------|--------|--------------|
| 4/24  | 7:50AM | 128/83       |
| 4/25  | 8:00AM | 135/77       |
| 4/26  | 7:45AM | 130/75       |
| 4/27  | 2:00PM | 153/89       |

Si lo desea, puede añadir una columna para comentarios acerca de su condición en el momento de la medición, o una lista de los factores que pueden haber influido en sus lecturas (por ejemplo, "tenía un resfriado", o "Acabo de regresar de vacaciones").

### 3. Los componentes de su kit de la presión arterial (Modelo #6005)



Resultado sistólica



Resultado diastólica

## 4. Primero Configuración

Después de desembalar el instrumento , debe reunirse antes de su uso .

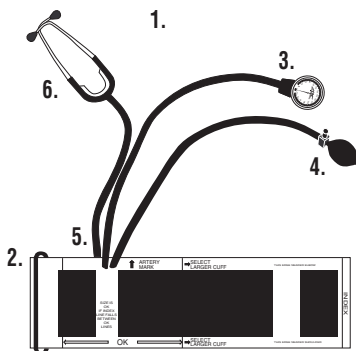
### A. Montaje del kit de la presión arterial .

- 1 Coloque las piezas según lo representado en el diagrama adjunto , abajo a la derecha .
- 2 La banda ya debe ser roscada a través del metal D -Ring. Si el brazalete no está enhebrado , inserte el extremo libre a través de la D -Ring para que la impresión y el gancho y bucle de adhesivo están en la superficie exterior, con la pieza de pecho en la superficie interior .
- 3 Una el calibre a cualquiera de uno de los tubos .
- 4 Coloque la bombilla y válvula de los restantes tubo de conexión .

**Nota:** Cuando se utiliza un manguito que no sea el que se suministra con el instrumento , la tasa de deflación de la válvula automática puede ser necesario ajustar . ( consulte la página 18 )

- 5 Conecte el extremo único del tubo Y de la campana .
- 6 Conecte el extremo del doble del tubo Y para el estetoscopio binaural ( tubos de ventilación ) .

**Nota:** No es necesario desmontar instrumento para el almacenamiento. Brazalete del abrigo alrededor de los componentes y almacenarlas en un estuche con cremallera proporciona.



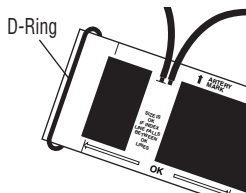
¡Su Kit presión arterial ADC ® Home ya está listo para su uso!

## 5. Cómo medir la presión arterial

### A. Sobre el manguito

Su Kit presión arterial ADC ® Home está equipado con el ADCUFF™ manguito de presión arterial . Es similar al manguito utilizado en oficinas y hospitales del médico , pero ha sido especialmente modificado para uso doméstico. Está diseñado para trabajar en los brazos con una circunferencia de 10 pulgadas a 13,5 pulgadas. El uso de un manguito de tamaño adecuado , junto con el posicionamiento adecuado del manguito , son esenciales para mediciones precisas . El ADCUFF™ con su sistema de marcado Guide™ Tamaño patentada simplifica la aplicación del manguito correcto y ayuda a prevenir " miscuffing . "

Su **ADCUFF™** para uso doméstico cuenta con un D -Ring , que permite la colocación sin ayuda en el brazo. La marca Arteria facilita el posicionamiento correcto del manguito . Líneas " OK " índice y ayudar a determinar si el manguito es del tamaño correcto para el brazo .







Para obtener los mejores resultados, es importante observar correcta la medición de la postura y de aplicar el manguito adecuadamente .

**Nota:** Estos son dos de los factores que con mayor frecuencia conducen a errores de medición o resultados poco fiables .

## B. Para aplicar el ADCUFF™ a su brazo:

**La medición se sugirió en el brazo izquierdo .**

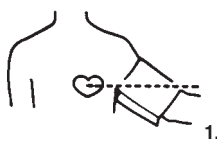
**Si la medición en el brazo derecho, invierta los procedimientos que sean necesarios.**

- 1 Sacarse la ropa del brazo de medición . Nunca trate de medir la presión arterial durante la manga de la camisa . Si enrollar la manga , asegúrese de que no se une o constreñir la circulación.
- 2 Slip brazo aunque manguito ( el extremo libre del manguito debe ser roscada a través del anillo en D con el gancho y bucle y adhesivo impreso marcas visibles en la superficie exterior ) .
- 3 Asegúrese de situar correctamente el manguito en la parte superior del brazo con los bordes marcados más cerca de codo y el hombro en la orientación correcta . El borde inferior del manguito ( borde más cercano del codo ) debe ser de aproximadamente 1 pulgada por encima del pliegue del codo interior . Tire del extremo libre de la banda para apretar.
- 4 Posición de manera que la marca es la arteria directamente sobre la arteria braquial . La arteria braquial se ejecuta a lo largo de la parte interior del brazo , cerca del pliegue del codo . A pesar de que no puede ser visto , la arteria braquial se puede detectar por la sensación de un pulso usando los dedos de la mano opuesta .
- 5 Asegure manguito conectando el gancho y bucle de adhesivo . El manguito debe ser ajustado, pero no apretado . Un dedo debe ser capaz de deslizarse fácilmente entre manguito y el brazo . Compruebe que el brazalete es el tamaño correcto para su brazo . Cuando ajustado correctamente, la línea Índice de blanco debe estar entre las líneas " OK" impresos en el brazalete. Si la línea de índice no se encuentra entre las líneas " OK" tendrá que pedir un manguito más grande o más pequeño. Consulte la página 19 de este folleto para obtener información sobre cómo solicitar otros tamaños de brazalete .

## C. Postura correcta medición

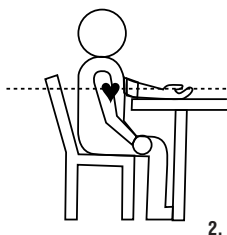
**Corregir la postura de medición es esencial exacta medición de la presión arterial.**

- 1 Siéntese cómodamente en una silla con el brazo de medición en reposo sobre una superficie plana de manera que el centro de su brazo está a la misma altura que su corazón.



**Note:** Si el brazo está por encima del nivel del corazón que puede obtener menor que las lecturas " normales". A la inversa , si está por debajo del nivel del corazón, usted puede obtener las lecturas elevadas.

- 2 Siéntese derecho con los pies descansando sobre la superficie del suelo. No se incline hacia adelante o hacia atrás durante la medición.
- 3 Relájese durante cinco a diez minutos antes de medida se establece la presión.

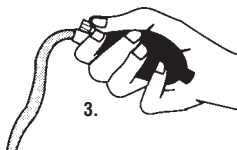


## D. Manejo del instrumento ( medición de su presión arterial )

- 1 Con la unidad armada correctamente , el ADCUFF™ aplica correctamente en el brazo izquierdo y la posición de medición correcta observó , coloque las ojivas estetoscopio en los oídos.

**Nota:** Asegúrese de olivas están bien sujetos al arco metálico.

- 2 Asegure medidor en la tapa de un libro o tener en la mano izquierda. Si la celebración , no sujetan firmemente como cualquier tensión muscular, puede influir en las lecturas . Asegúrese de tener una vista despejada del dial.
- 3 Comience a inflar el manguito apretando la pera de goma con rapidez hasta que la presión del manguito alcanza 30 mmHg a 40 mmHg por encima de su presión sistólica observando el medidor mientras infla . Por ejemplo, si su presión sistólica es 160 mmHg , infle a aproximadamente 200 mmHg .

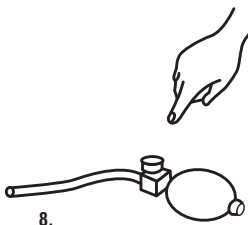


**Nota:** No infle unidad por encima de 280mmHg . Puede dañar el instrumento , experimentan molestias o incluso causar lesiones. Si no está seguro de la presión de inflado correcta , consulte a su médico para recibir orientación.

- 4 Desinflado automático: La unidad está equipada con una válvula de desinflado automático. Se dará a conocer poco a poco el aire a la velocidad predeterminada de fábrica de 2- 5 mmHg por segundo.
- 5 Escuche con atención a los latidos del pulso ( ruidos de Korotkoff ), mientras que se observa el marcado en el medidor.
- 6 Presión sistólica Decidido : La primera vez que detecta los sonidos del pulso en cuenta la lectura del medidor . Esta es la presión sistólica. Cada marca de graduación representa 2 mmHg.

**Nota:** Si desea detener el proceso de medición en cualquier momento presione el botón de escape en la válvula de liberación de aire automático para agotar todo el aire en el brazalete y abortar la medida. Permitir 5 a 10 minutos antes de repetir las mediciones.

- 7 Presión diastólica Decidido : A medida que el brazalete sigue desinflar los sonidos del pulso en primer lugar aumentar de volumen , entonces el cambio en la calidad y el tiempo desaparecen . Cuando ya no se oye ningún sonido en cuenta la lectura del medidor . Esta es la presión diastólica.



- 8 Suelte el aire restante : Pulse el botón de escape en la válvula de liberación de aire automático para agotar el aire que queda en puño.
- 9 Lecturas de registro : Si desea grabar las lecturas , asegúrese de anotar la fecha y la hora.
- 10 Retire del manguito , se envuelve alrededor de los componentes , y guárdelo en el estuche suministrado.

**Nota:** Si se desea medir la presión arterial de nuevo, espere al menos 5 a 10 minutos.

## 6. Consejos útiles

**Para obtener los mejores resultados, siga los consejos mencionados a continuación:**

- No mida su presión al mismo tiempo cada día .
- Haga reposo de 5 a 10 minutos antes de tomarse la presión arterial .
- No comer , beber, fumar , o participar en cualquier actividad vigorosa inmediatamente antes de la medición .
- No permitir que entre 5 y 10 minutos de descanso entre las mediciones posteriores .
- No registrar la fecha y hora de la medición se hizo .
- No hablar, comer , beber, ni se mueva durante el proceso de medición .
- No permita que ninguna medida única que preocuparte. Su historial de presión arterial es mucho más importante.
- No utilice ni almacene el instrumento en temperaturas extremas , ya que podría dañar el instrumento y afectar a la precisión de medición.
- No coloque el brazalete sobre cualquier prenda de vestir. Asegúrese de que la ropa no es vinculante para el brazo.

## 7. Solución de problemas

En la tabla a continuación son algunos de los problemas más comunes que puede experimentar durante medición. Consulte este cuadro antes de enviar el instrumento para servicio de reparación de la fábrica.

| <b>Problema</b>   | <b>Solución posible</b>   |
|---|---|
| Aguja no descansa en marca ovalada en la parte inferior de calibre .  | Eliminar de la tubería para liberar el aire residual. Si la aguja permanece fuera del oval, volver a la fábrica para su recalibración .   |
| Manguito se desinfla demasiado rápido o lentamente  | Ajuste la válvula siguiendo los procedimientos descritos en la página 18 de este manual.  |
| Valor de la vivienda medidos varían de los obtenidos por el médico . Los valores varían según se mide la presión arterial cada vez. | La presión arterial varía enormemente. Consulte la sección titulada " Acerca de la Sangre Presión " de las directrices .  |
| No se puede oír sonidos del pulso .   | Asegúrese de campana se coloca correctamente y tubos estetoscopio no esté obstruido o retorcido. Si el problema persiste, consulte con el médico para obtener orientación sobre las técnicas de medición adecuadas. |

## 8. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el medidor con un paño suave ligeramente humedecido con agua o un detergente suave . Sequé .
- Puño Nunca limpie o calibre con alcohol , peróxido de hidrógeno , disolventes o cualquier otros productos químicos agresivos .
- Evite la exposición a temperaturas extremas , humedad , luz solar directa , o polvo.
- Tenga cuidado al almacenar el manguito y el tubo para evitar torceduras o lesiones.
- No deje caer el instrumento o sujetos a fuertes vibraciones .
- No intente desarmar la unidad principal o del brazalete.

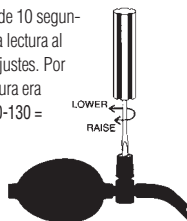
## 9. Ajuste de deflación Cambio

Su instrumento de presión ADC® Blood está equipado con una válvula de desinflado automático que libera el aire a la velocidad de ajuste de fábrica de aproximadamente 2-5 mmHg por segundo, de acuerdo con las recomendaciones de la Asociación Americana del Corazón. Deflación correcta es esencial para lecturas precisas.

La deflación es influenciada por el tamaño del manguito. Si se emplea una manga de la que se incluye con la unidad, es posible que tenga que ajustar la tasa de deflación.

- 1 Para comprobar el caso, iniciar el procedimiento de medición siguiendo las instrucciones que figuran en las páginas 12 a 16.
- 2 Tenga en cuenta las posiciones de la aguja del indicador para un período de 10 segundos durante la deflación. Reste la lectura al final de la prueba a partir de la lectura al principio y al dividir por 10. Si la tasa es de 2.5 mmHg se necesita más ajustes. Por ejemplo, si al principio de la prueba, la lectura era 180 y al final de la lectura era 130, durante un período de 10 segundos, la tasa de deflación es 5. ( $180-130 = 50$ ,  $50/10 = 5$ ).

**Si la tasa de deflación no está dentro de este rango, la válvula debe ajustarse de la siguiente manera:**



- 1 El tornillo de ajuste del tipo de deflación se encuentra sobre el pulsador de la válvula automática. Con un destornillador plano pequeño, gire el tornillo de ajuste aproximadamente 1/8 de vuelta hacia la derecha para aumentar la velocidad de la deflación, o hacia la izquierda para disminuir la velocidad.
- 2 Repetir la prueba para determinar la tasa de deflación.
- 3 Continúe este proceso hasta que la deflación está entre 2 - 5 mmHg.

**Noa:** El tornillo de ajuste es muy sensible y debe ser girado gradualmente.

## 10. Solicitud de un manguito diferente

El uso de un manguito de tamaño adecuado, junto con el posicionamiento adecuado del manguito, son esenciales para mediciones precisas. El ADCUFFTM, con su sistema de marcado GuideTM Tamaño propietario, simplifica la aplicación del manguito correcto y ayuda a prevenir "miscuffing". El ADCUFFTM para el hogar está disponible en tres tamaños. Si necesita pedir un tamaño distinto del que viene incluido con el instrumento, llame al 1-800-ADC-2670.

| Circunferencia del brazo | Tamaño        |
|--------------------------|---------------|
| 6.5" to 10.00"           | Niño          |
| 10" to 13.5"             | Adulto        |
| 12.00" to 16.00"         | Adulto Grande |

Para determinar el tamaño correcto, medir la circunferencia del brazo en el bíceps, a medio camino entre el hombro y el codo.



## 11. Garantía Limitada

American Diagnostic Corporation ( ADC ) garantiza sus productos contra defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio de la siguiente manera:

- 1 El servicio de garantía se extiende sólo al comprador original y comienza con la fecha de entrega.
- 2 Todo el esfigmomanómetro está garantizado por un año.
- 3 El manómetro se justifica para mantener la precisión de  $\pm 3$  mmHg por encima de su gama completa , en comparación con un estándar de referencia para 5 años.

**Lo que está cubierto:** Calibración, reparación o sustitución de piezas y mano de obra.

**Lo que no se cubre:** Gastos de transporte. Los daños causados por abuso, mal uso, accidente o negligencia. Los daños incidentales, especiales o emergentes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, especiales o consecuentes, por lo que esta limitación no se aplique en su caso.

**Garantía implícita:** Cualquier garantía implícita estará limitada en duración a los términos de esta garantía y en ningún caso más allá del precio de venta original (excepto donde esté prohibido por la ley). Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado.

**Para obtener servicio de garantía:** Enviar artículo franqueo ( s ) pagadas al Centro de Servicio de Garantía indicado a continuación. Por favor incluya su nombre y dirección, teléfono diurno no. , Prueba de compra , una breve nota explicando el problema, y \$ 2.00 para cubrir el costo de manejo y envío de retorno.

Enviar los productos con necesidad de servicio a:

**Warranty Service Center, 55 Commerce Drive, Hauppauge, NY 11788**

## 12. Normas de Calidad

### **Regulación del dispositivo:**

Este dispositivo corresponde a los requisitos de las normas europeas y de EE.UU. para el monitor no invasor de la presión arterial.

ANSI / AAMI SP10

### 13. Cómo contactar ADC

Para registrar su producto y obtener información más detallada acerca del usuario nuestros productos y servicios visite nuestro sitio en:

**[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)**

y seguir los enlaces.

Si tiene preguntas , comentarios o sugerencias llámenos al número gratuito:

**1-800-232-2670**

**American Diagnostic Corporation**

55 Commerce Drive, Hauppauge, New York 11788

Teléfono: 631-273-9600 • Fax: 631-273-9659

Email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)

### 14. Especificaciones técnicas

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Peso:</b>                          | 437 g / 15.4oz.   |
| <b>Tamaño:</b>                        | 7" (W) x 4" (L) x 2.5" (H)<br>17.8cm (W) x 10.2cm (L) x 6.4cm (H) |
| <b>Temperatura de almacenamiento:</b> | 23°F - 122°F (-5°C to +50°C)                                      |
| <b>Humedad:</b>                       | 15% to 90% máxima humedad relativa                                |
| <b>Temperatura de funcionamiento:</b> | 50°F - 104°F (10°C to 40°C)                                       |
| <b>Método de medición:</b>            | auscultatoria   |

